

# SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1949-1950.

SÉANCE DU 6 DÉCEMBRE 1949.

**Projet de loi apportant pour l'exercice 1950 des modifications au montant de certains impôts sur les revenus et de la contribution nationale de crise.**

AMENDEMENTS PROPOSÉS  
PAR M. TAILLARD ET CONSORTS.

## ARTICLE PREMIER.

Remplacer le texte de cet article par le texte suivant :

1. A l'article 25, paragraphe 2, des lois d'impôts sur les revenus coordonnées par l'arrêté du Régent du 15 janvier 1948, les chiffres 9.600, 11.200 et 14.400 francs sont portés respectivement à 15.000, 17.500 et 22.500 francs.

2. Tous les revenus inférieurs à 150.000 francs sont exonérés de la contribution nationale de crise.

3. Il est institué un impôt spécial de 5 % sur le capital.

Est exonéré, le capital dont le montant n'atteint pas 1.000.000 de francs.

4. Les impôts sur les revenus taxables des sociétés anonymes, des sociétés de personnes ou associations de fait, fixés par les lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus, sont majorés de 100 %.

## ART. 4.

Remplacer le texte de cet article par le texte suivant :

En matière de taxe professionnelle sur les revenus inférieurs à 150.000 francs :

1. Sont ramenés de 110 à 100, les centimes additionnels extraordinaires à la taxe professionnelle sur les bénéfices et profits visés à l'article 25, paragra-

Voir :

Documents du Sénat :

19 (Session Extraordinaire de 1949) : Projet de loi ;

14 (Session de 1949-1950) : Rapport ;

18 (Session de 1949-1950) : Amendement.

# BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1949-1950.

VERGADERING VAN 6 DECEMBER 1949.

**Ontwerp van wet waarbij, voor het dienstjaar 1950, wijzigingen worden gebracht in het bedrag van sommige inkomstenbelastingen en van de nationale crisisbelasting.**

AMENDEMENTEN VOORGESTELD  
DOOR DE H. TAILLARD C. S.

## EERSTE ARTIKEL.

De tekst van dit artikel te vervangen door de volgende tekst :

1. In artikel 25, paragraaf 2, van de wetten op de inkomstenbelastingen, samengeschakeld bij regentsbesluit van 15 Januari 1948, worden de getallen 9.600, 11.200 en 14.400 frank gebracht op onderscheidenlijk 15.000, 17.500 en 22.500 frank.

2. Alle inkomens beneden 150.000 frank zijn vrijgesteld van de nationale crisisbelasting.

3. Er wordt een bijzondere belasting van 5 % op het kapitaal ingevoerd.

Is vrijgesteld het kapitaal dat 1.000.000 frank niet bereikt.

4. De belastingen op belastbare inkomsten van naamloze venootschappen, personenvennootschappen of feitelijke verenigingen, vastgesteld bij de samengeschakelde wetten betreffende de inkomstenbelastingen, worden met 100 % verhoogd.

## ART. 4.

De tekst van dit artikel te vervangen door de volgende tekst :

Ter zake van bedrijfsbelasting op inkomens beneden 150.000 frank :

1. Worden van 110 tot 100 teruggebracht de buiten gewone opcentimes op de bedrijfsbelasting op winsten en baten als bedoeld in artikel 25, paragraaf 1, 1°,

Zie :

Gedr. Stukken van de Senaat :

19 (Buitengewone zitting 1949) : Wetsontwerp ;

14 (Zitting 1949-1950) : Verslag ;

18 (Zitting 1949-1950) : Amendement.

phe 1<sup>er</sup>, 1<sup>e</sup>, des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus établis par l'article 45 de la loi du 24 décembre 1948 concernant les finances provinciales et communales.

2. Le paragraphe 7 de l'article 35 des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus est abrogé.

#### ART. 4bis.

Les propriétaires dont le revenu global soumis à l'impôt complémentaire personnel ne dépasse pas 30.000 francs seront, en 1950, exemptés de tout impôt afférent aux immeubles qu'ils donnent en location dont le revenu cadastral ne dépasse pas :

- 1.500 francs dans les communes de moins de 5.000 habitants;
- 2.000 francs dans les communes de 5.000 à 30.000 habitants;
- 3.000 francs dans les communes de plus de 30.000 habitants.

Si l'impôt foncier afférent à l'immeuble donné en location était contractuellement mis à charge du locataire, celui-ci continuerait à payer au propriétaire le montant intégral de son loyer y compris la somme correspondant au montant de l'impôt foncier.

#### ART. 4ter.

L'article 13, paragraphe 1<sup>er</sup>, des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus est complété comme suit :

« Le supplément de contribution foncière prévu par le 2<sup>e</sup> alinéa ci-dessus n'est pas dû lorsque le revenu cadastral de l'ensemble des immeubles appartenant au propriétaire intéressé ne dépasse pas :

1.000 francs lorsque l'immeuble à assujettir au supplément d'impôt est situé dans une commune de moins de 5.000 habitants;

5.000 francs lorsque l'immeuble à assujettir au supplément d'impôt est situé dans une commune de 5.000 à 30.000 habitants;

6.000 francs lorsque l'immeuble à assujettir au supplément d'impôt est situé dans une commune de 30.000 habitants et plus ».

J. TAILLARD.  
H. GLINEUR.  
R. NOËL.

van de samengeschakelde wetten betreffende de inkomenbelastingen, ingevoerd bij artikel 45 van de wet van 24 December 1948 betreffende de provincie-en gemeentefinanciën.

2. Wordt paragraaf 7 van artikel 35 van de samengeschakelde wetten betreffende de inkomenbelastingen opgeheven.

#### ART. 4bis.

De eigenaars, wier globaal inkomen, onderworpen aan de aanvullende personele belasting, 30.000 frank niet te boven gaat, zijn in 1950 vrijgesteld van alle belasting op onroerende goederen, die zij verhuren en waarvan de kadastrale opbrengst niet uitgaat boven :

- 1.500 frank in gemeenten met minder dan 5.000 inwoners;
- 2.000 frank in gemeenten met 5.000 tot 30.000 inwoners;
- 3.000 frank in gemeenten boven 30.000 inwoners.

Indien de grondbelasting op het verhuurde goed bij contract ten laste is gebracht van de huurder, betaalt deze aan de eigenaar verder het volle bedrag van zijn huur, met inbegrip van het bedrag der grondbelasting.

#### ART. 4ter.

Artikel 13, paragraaf 1, van de samengeschakelde wetten betreffende de inkomenbelastingen wordt aangevuld als volgt :

« De bijkomende grondbelasting, gesteld in de 2<sup>e</sup> alinea hierboven, is niet verschuldigd, wanneer de kadastrale opbrengst van de gezamenlijke onroerende goederen, toebehorende aan de betrokken eigenaar, niet uitgaat boven :

4.000 frank, indien het onroerende goed, dat onder de bijbelasting valt, in een gemeente met minder dan 5.000 inwoners gelegen is;

5.000 frank, indien het onroerende goed, dat onder de bijbelasting valt, in een gemeente met 5.000 tot 30.000 inwoners gelegen is;

6.000 frank, indien het onroerend goed, dat onder de bijbelasting valt, in een gemeente met 30.000 inwoners of meer gelegen is ».